

ناگهان شعر



محمد قهرمان

همچون نسیم خوش خبر، مژده یار می دهم
از چمنی گذشته ام، بوی بهار می دهم

رفت جوانی ام، ولی جوش هوس فزوده شد
همچو در ختِ آرزو، پیرم و بار می دهم

صحبّت من نمی دهد غیر ملالِ بَهره ای
گر چه شراب بی غشم، رنجِ خمار می دهم

خاطر نازکِ گلی رنجه نمی شود ز من
سایه نشینِ گلبنم، ز حمتِ خرمی دهم

من به حصار زندگی، تن چه دهم به بندگی؟
فالِ نجات می زنم، تن به فرار می دهم

ساحل آرزو ز من دور تر است و دور تر
هر چه نگاهِ خویش را سر به کنار می دهم

تاج شکوفه می نهد، گردشِ چرخِ بر سرم
من به خزانِ زندگی، نامِ بهار می دهم

هنری



برگزاری ۵۹۵ کنسرت موسیقی طی ۳ ماه

دفتر موسیقی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی مجوز ۱۳۱ اجرای صحنه ای با ۵۹۵ نوبت اجرا طی سه ماه، صادر کرده است. به گزارش ایرنا، مجوز ۳۳۱ اجرای صحنه ای با ۵۹۵ نوبت اجرا طی ماه های مرداد تا مهر امسال صادر شد که اجراهای ماه های مرداد و شهریور به دلیل همزمانی با ماه های محرم و صفر، مذهبی مناسبی بودند. از این تعداد اجرا، ۱۴۶ ماجرا در حوزه موسیقی پاپ، ۲۴ اجرای موسیقی ایرانی، هشت اجرای موسیقی کلاسیک، ۹ اجرای نواحی و ۱۹ اجرا در فضای موسیقی تلفیقی بوده است.



امیر مهدی زوله و الیکابدرزاقی به تئاتر شهر می آیند

نمایش «این دنیا به کنسرت به من بدهکاره» به کارگردانی سهند خیرآبادی از نیمه آبان ماه در تالار چهارسو (تئاتر شهر) روی صحنه می رود. به گزارش روابط عمومی مجموعه تئاتر شهر، این نمایش به نویسندگی و کارگردانی سهند خیرآبادی و تهیه کنندگی محمد قدس و با بازی امیر مهدی زوله و الیکابدرزاقی اجرا می شود. این اثر نمایشی که روزهای پایانی مهر ماه در دبلیو روی صحنه رفته است، از نیمه آبان، ساعت ۲۰، اجرای خود را در سالن چهارسوی مجموعه تئاتر شهر آغاز می کند. علاقه مندان برای تهیه بلیت این اثر نمایشی باقیمت ۱۸۰ هزار تومان می توانند امروز از ساعت ۱۲ به سایت تیوال مراجعه کنند.

تصویب طرح «هفته های تخصصی تئاتر»

طرح «هفته های تخصصی تئاتر» با حمایت اداره کل هنرهای نمایشی تصویب شد. به گزارش روابط عمومی اداره کل هنرهای نمایشی، دومین جلسه شورای مدیران گروه های آموزشی هنرهای نمایشی دانشگاه های شهر تهران با حضور مدیر کل هنرهای نمایشی، مدیر کانون تئاتر دانشگاهی اداره کل هنرهای نمایشی و مدیر گروه های آموزشی دانشکده های تخصصی برگزار و طرح «هفته های تخصصی تئاتر» تصویب شد. در این مراسم با حمایت اداره کل هنرهای نمایشی، طرح «هفته های تخصصی تئاتر» در دانشگاه ها و دانشکده های هنرهای نمایشی برپا می شود. علاوه بر شرکت کنندگان در بخش های ستادی و اجرایی این طرح، تولیدات هنری نیز در قالب رپورتاژ نمایشی و اجرای عموم مورد حمایت می گیرد.

گفت و گوی اختصاصی خراسان بارضا امیرخانی، نویسنده پرآوازه

ادعای جهانی شدن ادبیات معاصر؛ لطفادروغ نگوید!



محمد بهبودی نیا

calture@khorasannews.com

شاید برای شما هم این سؤالات پیش آمده باشد که این احتمال وجود دارد که در همین سال ها یک رمان ایرانی جایزه نوبل ادبیات را دریافت کند؟ آیا به همان اندازه که ما با نویسندگان بزرگ دنیا آشنایی داریم، مردم دیگر کشورها ادبیات داستانی ما را می شناسند؟ تعداد زیادی از کارشناسان، معتقدند به دلیل سابقه کم داستان نویسی در ایران و ورود دیر هنگام هنرمندان ایرانی به این عرصه، ما هنوز در ابتدای راه قرار داریم و نباید انتظار رقابت شانه به شانه با آثار برجسته ادبیات داستانی جهان را داشته باشیم. گروهی دیگر نیز معتقدند که داستان نویسان ما گام های بلندی را در این حوزه برداشته اند و به همین دلیل، ادبیات داستانی ما در جهان در سطح قابل توجهی قرار گرفته است. برای آگاهی از واقعیت های موجود در باره این موضوعات با رضا امیرخانی، نویسنده برجسته کشورمان که برخی آثار او به زبان های روسی، اندونزیایی، عربی، اردو و ترکی ترجمه شده است، گفت و گو کرده ایم. امیرخانی رمان ها و سفرنامه هایی از جمله «نیم دانگ، پیونگ یانگ»، «من او»، «جاستان کابلستان»، «ارمیا» و «ناصر ارمی» را در کارنامه کاری خود دارد.

آیا می توان ادعا کرد که امروز ادبیات داستانی ما جهانی شده است؟

من معتقدم ادبیات ما به معنای واقعی، هنوز جهانی نشده است. دلیل آن هم این است که ما به این واقعیت نرسیده ایم که برای جهانی شدن باید به عنوان نویسنده به سؤالات مخاطبان جهانی پاسخ دهیم. اگر واقع نگر باشیم به این واقعیت می رسیم که حتی هنوز به سؤالاتی که در ذهن مخاطبان کشور خودمان وجود دارد، پاسخ نداده ایم،

چه برسد به سؤالات جهانی. با این شرایط ما چگونه می توانیم انتظار داشته باشیم ادبیات ما جهانی شود؟ امروزه سؤالات مخاطبان جهانی از ما به دلایل مختلف از جمله ناآشنایی مخاطبان جهانی با کشور ما سؤالات محدودی است. باید برای کمک به جهانی شدن ادبیات، سؤالات تازه تری در ذهن مردم جهان بسازیم. شاید تا امروز کتاب های زیادی از زبان فارسی به دیگر زبان ها ترجمه شده ولی این که بخوایم با خودمان فکر کنیم تنها با ترجمه و انتشار این کتاب ها در دیگر کشورها ادبیات ما جهانی شده یا در حال جریان سازی در جهان است، این درست نیست.

راهکار شما برای خلق رمان هایی که نظر مخاطبان و اهالی هنر جهان را به خود جلب کند چیست؟

همان طور که گفتیم باید موضوعاتی را که در ذهن مخاطبان جهان، دارای جذابیت است شناسایی کنیم و به سؤالات جهان در داستان هایمان، پاسخ دهیم. بخش دیگری که به جهانی شدن داستان و رمان ما تا امروز ضربه های زیادی زده، ارتباط نداشتن تعداد زیادی از نویسندگان کشور ما با جهان خارج از مرزهاست. در حال حاضر به دلیل تحریم ها رابطه ما با دیگر کشورها بسیار کم رنگ شده است.

چه موضوعاتی را می توان به عنوان اصلی ترین موانع برقراری ارتباط نویسندگان ایرانی با سؤالات مخاطبان جهانی دانست؟

ندانستن زبان انگلیسی به عنوان یک زبان بین المللی، بیشترین ضربه را به نویسندگان می زند. البته فعالیت ضعیف برخی انتشاراتی های خارج از کشور، همچنین

کیفیت پایین برخی ترجمه ها و بسیاری از موارد دیگر در این موضوع مؤثر است. سال ها است که بسیاری از نویسندگان ما با مخاطب و نویسندگان جهان ارتباط مستقیم ندارند و این یک ضعف بزرگ به شمار می آید.

مخاطبان جهانی تا چه اندازه ادبیات داستانی ما می شناسند؟

برای پاسخ به این سؤال باید مقدماتی را بیان کنم. چند سال پیش به نمایشگاه کتاب فرانکفورت رفته بودم. یکی از رسانه ها در بازتاب خبری این نمایشگاه و برخی دیدارهای من با مخاطبان و ... در خبری اعلام کرده بود که رضا امیرخانی را همه در فرانکفورت می شناسند. در صورتی که این گونه نبود و این یک بزرگ نمایی محض و دروغ بود. برخی از این خبرهای غیرواقعی اگر چه حس و حال خوبی را به شنونده منتقل می کند اما این بزرگ نمایی ها مشکلی را حل نمی کند و باید واقعیت را گفت. ما (چه مسئول فرهنگی و چه نویسندگان) وقتی برای مراسم فرهنگی هنری مرتبط با چاپ آثارمان به خارج از کشور می رویم پس از بازگشت به ایران، بیشتر در حال پذیر دادن هستیم تا ارائه گزارشی واقعی. در این مواقع باید کمی مراقب باشیم که لاف در غربت نزنیم. درباره ترجمه شدن و انتشار برخی از کتاب ها در خارج کشور نیز گاهی آن چیزی که به عنوان گزارش کار بیان می شود با واقعیت همخوان نیست. این یک امر بدیهی است که من هم دوست دارم از این حرف ها دلخوش کننده بزنم که ادبیات ما در همه جای جهان شناخته می شود یا فافان اثر من به چند زبان ترجمه شده و در گفت و گو با رسانه ها بگویم استقبال زیادی از ادبیات داستانی ما در سراسر دنیا می شود؛ ولی به نظر من باید واقعیت را گفت و واقعیت

چه موضوعاتی را می توان به عنوان اصلی ترین موانع برقراری ارتباط نویسندگان ایرانی با سؤالات مخاطبان جهانی دانست؟

ندانستن زبان انگلیسی به عنوان یک زبان بین المللی، بیشترین ضربه را به نویسندگان می زند. البته فعالیت ضعیف برخی انتشاراتی های خارج از کشور، همچنین

خبر مرتبط

به جای غرزدن، خوب بنویسیم

نشست تخصصی ادبیات داستانی، با حضور رضا امیرخانی مشهد برگزار شد. به گزارش خراسان، نشست تخصصی ادبیات داستانی با حضور رضا امیرخانی، نویسنده و منتقد ادبی و همچنین جمعی از نویسندگان مشهد در «کافه کتاب آفتاب» و ایسته به انتشارات «سپیده باور» برگزار شد. رضا امیرخانی در این نشست گفت: این روزها برای من، مهم ترین مسئله در مواجهه با نوشتن این است که باید درباره چه چیزی بنویسم؟ محیط پیرامون ما و روش های نویسندگی با سرعت بالایی در حال تغییر است. اگر چه امروز، پیدا کردن موضوع مشترکی که درباره آن بنویسیم، کار آسانی نیست؛ اما باید غرزدن های معمول را کنار بگذاریم و رمان های جذابی خلق کنیم.

وی افزود: باید بتوانیم ایده هایمان را به ایده های روز تبدیل کنیم. مثلاً اگر من بخوام رمانی درباره موضوع این روزها یعنی،

جنگ اسرائیل و فلسطین بنویسم، بی تردید به سراغ موضوع رفع تبعیض ها می روم.

نویسنده کتاب «نیم دانگ، پیونگ یانگ» در پاسخ به این سؤال که آیا برای تقویت تجربه زیسته، نیاز به سفر رفتن بسیار است گفت: بورخس که از نویسندگان نامدار جهان است، کم بینا بود. او بیشتر عمرش را در کتابخانه ها گذراند؛ اگر مقصود ما از تقویت تجربه زیسته سفر باشد، بورخس نباید آثار موقعی خلق می کرد. منظور، عمیق سازی نگاه است تا بتوانیم از بسیاری از اتفاقات پیرامونمان اثری فاخر خلق کنیم. یک روز، داستایوفسکی، نویسنده مشهور اهل روسیه، در مسیر رفتن به سرکارش، شلاق خوردن یک اسب را دید. او به آن چنان نگاه عمیقی دست یافته بود که همین موضوع را باظرافت و جزئیات به گونه ای روایت کرد که به محض خواندن این بخش کتاب، این تصویر تا سال ها در ذهن مخاطب باقی می ماند.

آگهی

تجدید مزایده عمومی شماره (۹۲۷/۱)

موضوع: تجدید فروش اقلام راکد لوازم یدکی (نو و مستعمل)

سازمان اتوبوسرانی شهرداری مشهد مقدس

مطابق شرح جدول ذیل و اسناد مزایده.

ردیف	موضوع تجدید مزایده	مبلغ پایه مزایده ریال	مبلغ تضمین - ریال
۱	بسته اول - اقلام یدکی (۳۵ ردیف)	۱,۶۷۶,۰۰۰,۰۰۰	۸۳,۸۰۰,۰۰۰
۲	بسته دوم - اقلام یدکی (۶۹ ردیف)	۴,۴۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۲۲۰,۰۰۰,۰۰۰
۳	بسته سوم - اقلام یدکی (۶۱ ردیف)	۴,۶۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۲۳۰,۰۰۰,۰۰۰
۴	بسته چهارم - اقلام یدکی (۱۵۵ ردیف)	۵,۵۷۵,۰۰۰,۰۰۰	۲۷۸,۷۵۰,۰۰۰

جهت شرکت در تجدید مزایده و کسب اطلاعات بیشتر به سایت تامین کنندگان شهرداری مشهد به آدرس oldets.mashhad.ir مراجعه نمایید.

این آگهی در روزنامه رسمی به آدرس www.mrk.ir نیز درج می گردد.

سازمان اتوبوسرانی شهرداری مشهد مقدس

۴۱۱۴۰

ادبی



شهادت شاعر فلسطینی به دست صهیونیست ها

گروه ادب و هنر - چند روز پیش خبر شهادت یکی از شاعران زن فلسطینی، توجه بسیاری از هنرمندان را دوباره به سوی فلسطین جلب کرد. از آغاز دور جدید حملات ارتش رژیم صهیونیستی به مردم غزه، علاوه بر کودکان و بسیاری از مردم فلسطین، تعدادی از هنرمندان فلسطینی که با هنرشان رو در روی این رژیم اشغالگر ایستادگی کردند، به شهادت رسیدند. شهید علی عبدا... نسمان (بازیگر تئاتر)، شهید محمد الصلاحی، شهید محمد فائز ابومطر، شهید ابراهیم لافی و شهید هشام البواحجه (عکاس) و نیز شهیده هبه کمال ابوندی (نویسنده و شاعر ۳۲ ساله) از جمله این هنرمندان بودند.

در انتظار وعده حق

این شاعر زن فلسطینی، روز ۲۰ اکتبر (همان روز که کشته شد) در صفحه فیس بوک خود نوشته بود: «به خدا قسم، مادر غزه یا شهیدیم و یا شاهد آزادی خود و همگی صبر می کنیم تا ببینیم که کجا خواهیم بود. خداوند! همگی، انجام و وعده حق تو را انتظار می کشیم».

او در این توثیق به دو موضوع آزادی و شهادت به عنوان سرنوشت پیروزمندان مردم فلسطین اشاره کرده است. دو سرنوشتی که در صورت وقوع هر کدام، در این جنگ نابرابر، پیروزی از آن مردم فلسطین است.

در ابتدای شعرم ذبح شدم

هبه کمال ابوندی در روستای بیت جرجه به دنیا آمد. از او یک کتاب رمان و ۳ کتاب شعر به یادگار مانده است. این شاعر فلسطینی در یکی از شعرهایش چنین سروده بود: «مر! از دور به دور دعوت می کنی... من یک عمر است در غم و شادی انتظار می کشم / گندم دلم را از راه دور پاشیدم / تا دلس ها اجازه درو دادند / تا جایی که نفس داشتم شعر و ترانه خواندم و / در دهانه من می گفتند زیاد بخوان / ای آخرین کلمات! / من حرفی دارم... من در ابتدای شعرم ذبح شدم»

غلط نویسیم

بلیت/بلیط

این واژه فرانسوی است و بهتر است به صورت «بلیت» نوشته شود.

بلادرنگ

به کار بردن این ترکیب که به قیاس «بلا توقف، بلافاصله...» ساخته شده است، جایز نیست. زیرا «درنگ» واژه فارسی است و نمی توان آن را با «بلا» ی عربی ترکیب کرد. در فارسی فصیح باید به جای آن از: بی درنگ... استفاده کنیم.

بر گرفته از کتاب «فرهنگ در ست نویسی سخن»، تالیف استاد حسن انوری

آگهی

فراخوان شرکت نمایشگاه بین المللی مشهد

موضوع فراخوان:

بهره برداری از فضای غرفه های ثابت خدماتی

نمایشگاه بین المللی مشهد در نظر دارد به منظور اطلاع رسانی و شناسایی متقاضیان بهره برداری از فضای تعدادی از غرفه های ثابت خود، نسبت به فراخوان اقدام نماید.

متقاضیان محترم جهت دریافت شرایط به سایت نمایشگاه به نشانی www.expo.ir و سایت ارجاع کار شهرداری مشهد به آدرس www.ets.mashhad.ir مراجعه نمایند.

شرکت نمایشگاه بین المللی مشهد

۴۱۱۳۹

آگهی

نمایشگاه بین المللی مشهد

موضوع مزایده: بهره برداری از فضای غرفه های ثابت خدماتی

نمایشگاه بین المللی مشهد در نظر دارد بهره برداری از فضای سه مورد غرفه سوپرمارکت، کافی شاپ و اغذیه را از طریق حراج به افراد واجد شرایط واگذار نماید.

متقاضیان محترم جهت دریافت شرایط به سایت نمایشگاه به نشانی www.expo.ir و سایت ارجاع کار شهرداری مشهد به آدرس www.ets.mashhad.ir مراجعه نمایند.

شرکت نمایشگاه بین المللی مشهد

۴۱۱۳۸